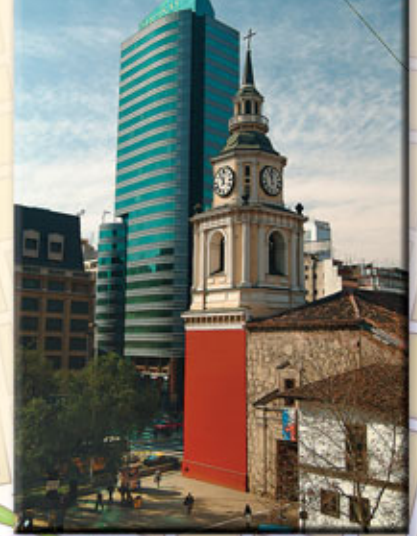




GeoVisión

► **La iglesia de San Francisco**

es la estructura más antigua de Santiago y es un símbolo de la ciudad. La iglesia representa uno de los últimos rastros del pasado colonial de Santiago. 2



Geocultura

Santiago

SANTIAGO, CHILE



◀ **El Palacio de la Moneda** fue

construido en 1805 como la casa real de la moneda. Desde 1846 es usada como palacio presidencial y sede del gobierno. Gracias al diseño de baja altura ha resistido varios terremotos. 1

▼ **Santiaguinos jóvenes** bailan

la cueca en el traje folklórico del huaso.

BARRIO BRASIL

← Planetario (1 km)

Almanaque

Población
6.061.185

Altura
520 metros sobre el nivel del mar

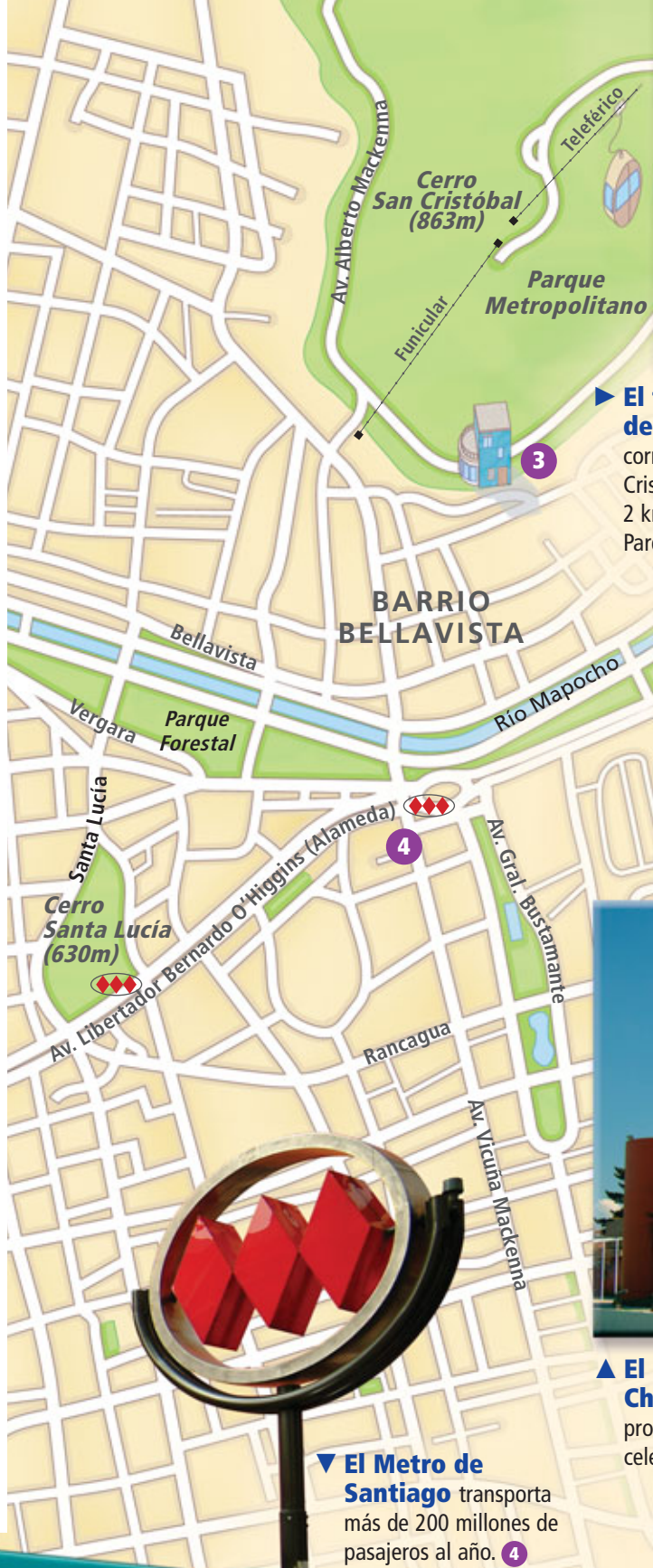
Nota histórica
Cuando Pedro de Valdivia fundó Santiago en 1541, diseñó la ciudad en una red angular de calles, de la misma manera en que la mayoría de las ciudades coloniales fueron diseñadas. Gracias a ello y a la Cordillera de los Andes, uno no se puede perder en Santiago.

Economía
centro financiero, proceso de alimentos, producción de telas, equipo del ferrocarril, petroquímicas, metalurgia, turismo

¿Sabías que...?

El líder indígena de los araucanos, Lautaro, era el adversario principal de Valdivia. Hoy Lautaro es considerado como héroe nacional de Chile.





▶ **El teleférico de Santiago** corre del Cerro San Cristóbal por 2 km a través del Parque Metropolitano.



▲ **La ciudad de Santiago** está situada en el centro del país, en una amplia planicie al pie de los Andes.

▶ **La Chascona** es una de las tres casas diseñadas y usadas por el famoso poeta chileno Pablo Neruda. Cuartos de vidrio situados entre jardines, patios y mosaicos reflejan la mente creativa del poeta.



▲ **El planetario de la Universidad de Santiago de Chile** es el más grande del país. El proyector del planetario puede proyectar más de 5.000 estrellas, planetas, cometas y otros cuerpos celestiales en la cúpula del edificio.

▼ **El Metro de Santiago** transporta más de 200 millones de pasajeros al año.



¿Qué tanto sabes?

¿Adónde vas si quieres ver Santiago desde el aire?

A conocer Santiago

La historia



▲ **El Cerro Santa Lucía**, una elevación que hoy día es un parque, fue el lugar de la fundación de Santiago el 12 de febrero de 1541 por Pedro de Valdivia. Desde la cumbre se aprecia una vista panorámica de la ciudad.



▲ **En la Plaza Bernardo O'Higgins**, el Altar de la Patria se dedica al libertador de Chile, Bernardo O'Higgins, quien ayudó a ganar la independencia de Chile en 1818.



▲ **La Plaza de Armas** es el centro histórico de Santiago, y es de donde se miden todas las distancias al resto de Chile. Fue el primer espacio público diseñado al fundarse la ciudad.

La arquitectura

► **El Mercado Central** es famoso por su amplia selección de pescado fresco. Fue prefabricado en Inglaterra y ensamblado en Santiago. **5**



▼ **El Centro Cultural Estación Mapocho** fue construido en 1912 como estación de ferrocarriles. Hoy sirve como uno de los más importantes espacios en Chile dedicados a la cultura. **7**

▼ **La Casa Colorada** es una de las estructuras coloniales mejor preservadas de la ciudad. Hoy aloja al Museo de Santiago. **6**





Los barrios

◀ **El barrio Paris-Londres** es un barrio pequeño con muestras de la arquitectura más interesante de Santiago. Este barrio ha sido declarado monumento histórico.

¿Sabías que...?

El Gran Santiago está compuesto por muchos barrios. Cada barrio tiene una personalidad muy distinta. Describe uno.

▶ **El barrio Bellavista** se encuentra entre el Cerro San Cristóbal y el río Mapocho. Es conocido por sus restaurantes y música en vivo.

▶ **El barrio Brasil** es una zona antigua de la ciudad que se está modernizando con la llegada de nuevas tiendas, cafés y restaurantes.

La geografía

▶ **El Cerro San Cristóbal**, en el centro de la ciudad, constituye uno de los «pulmones verdes» de Santiago. Los visitantes pueden subir por funicular, auto o por teleférico.

◀ **El río Mapocho** nace en los Andes y atraviesa la ciudad de este a oeste. En 1891 el río fue canalizado y a su lado se construyó el Parque Forestal.

Conexión Geografía

El Cinturón de Fuego del Pacífico La zona volcánica de la costa occidental del continente sudamericano constituye parte del Cinturón de Fuego que se extiende como un anillo alrededor del Océano Pacífico. Se caracteriza por tener muchos volcanes, activos e inactivos. El volcán Maipo (5.290 m), a 159 km de Santiago, tuvo su última erupción en 1932. Investiga en Internet o en la biblioteca cuáles de los volcanes en Chile todavía se consideran activos. ¿Qué volcanes en Estados Unidos forman parte del Cinturón de Fuego?



Tiendas y puestos

OBJETIVOS

In this chapter you will learn to

- talk about trying on clothes and how they fit
- talk about shopping for clothes
- bargain in a market
- state preferences

And you will use

- imperfect and preterite
- **ir a** + infinitive with the imperfect and preterite
- comparatives and superlatives
- **por** and **para**
- demonstrative adjectives; adverbs of place
- adjectives as nouns

¿Qué ves en la foto?

- ¿Dónde están estas personas?
- ¿Cómo son los edificios?
¿Y los cuadros?
- ¿Te gustan los cuadros?
¿Por qué sí o no?



Visit Holt Online

go.hrw.com

KEYWORD: EXP2 CH8

Online Edition



Día de mercado en Santiago de Chile

Objetivos

- Talking about trying on clothes and how they fit
- Talking about shopping for clothes

Vocabulario

en acción 1



ExpresaVisión

Santiago

En unos probadores

¿Cómo me veo con este vestido?

¡Te ves super bien!
¿Quieres probarte estas faldas?



la minifalda

la falda a media pierna



flojo(a)

La ropa **les queda floja.**



apretado(a)

Los jeans y la chaqueta **le quedan muy apretados.**



no hacen juego

El suéter y los pantalones **no hacen juego.**

También se puede decir...

Another word for **el probador** is **el vestidor**.
You can also say **la rebaja** for **el descuento**.

Venta de liquidación



el traje

el cinturón

la corbata

la bufanda

los guantes



la etiqueta

el precio



el recibo

Más vocabulario...

cambiar (por)	to exchange (for)
cobrar	to charge
el descuento	discount
el espejo	mirror
estar en oferta	to be on sale
el impuesto	tax
regatear	to bargain, to haggle



el cajero

la cajera

la caja

¡Exprésate!

To talk about trying on clothes and how they fit

¿Cómo te quedan los zapatos?

How do the shoes fit?

¿Cómo me veo con esta corbata?

How do I look with this tie on?

¿Qué te parece este color?

What do you think of this color?

Me quedan muy apretados.

They're very tight.

¡Te ves guapísimo! Esa corbata es la más elegante de todas.

You look very handsome! That tie is the nicest one of all.

De verdad, no te sienta bien.

Honestly, it doesn't look good on you.



1 En la tienda de ropa



Escuchemos Mira las fotos y escucha las conversaciones. Decide qué conversación le corresponde a cada foto.



Nota cultural

Aunque la mayoría de los chilenos tienen apellidos españoles, un vistazo a la guía telefónica de Santiago complica esta historia. Además de los Pérez, García y Martínez, encontrarás apellidos como Opitz, Chesney, O'Higgins, Waissbluth, Baranovsky, Puglisevich, Edwards y Bernardi. Estos apellidos sirven como testimonio de la llegada de inmigrantes europeos—alemanes, ingleses, italianos, croatas, judíos y otros.

¿De dónde viene la gente de tu ciudad?

Puglisevich Barahona Regina E., M.1.
 Puglisevich Rosa A., Maipú 084
 Puglisivich Ulloa Fernando E., 3 Cruz
 Pugman M. Francisco, 4 Alamos 1185
 Pugno L. Albina, Alameda Riveros 0197 ..
 Pugno Lancelotti Albina C., Cam. El Ca
 Pugno Maicénaro Esteban, Av. Seminar
 Puig G. Alonso, Dr. Johow 623
 Puig G. Alvaro, J. Zapola 7530 Dp. E.
 Puig Rodríguez Alvaro G., Mataquito 1.
 Puig Godoy Amaya I., A. Villanueva 201

2 ¿Qué contestas?

Leamos Empareja cada pregunta con la respuesta correspondiente.

- | | |
|--|--|
| 1. ¿Dónde puedo probarme este traje? | a. Vaya a la caja con el traje y el recibo original. |
| 2. ¿Cómo me veo con esta camisa? | b. El mes que viene vamos a tener una oferta especial. |
| 3. ¿Dónde puedo cambiar este traje por unos jeans? | c. Al contrario, te queda bastante flojo. |
| 4. ¿Cuándo es la venta de liquidación? | d. Los probadores están a la izquierda. |
| 5. ¿Están los jeans en oferta? | e. De verdad, no te sienta bien. |
| 6. Me queda apretado este vestido, ¿no? | f. Sí. Están a dos por el precio de uno. |

3 Un día de compras

Leamos Completa el párrafo con las palabras del cuadro.

apretados	caja	cambió	cohró	par
vitrinas	etiqueta	traje	juego	liquidación
probadores	impuesto	descuento		

Roberto fue de compras porque necesitaba un 1 nuevo. Fue al centro comercial Los Cobres y miró todas las 2. Finalmente, entró al Almacén Torres porque había una venta de 3: toda la ropa tenía un 4 de un 50 por ciento. Roberto vio un elegante traje azul. Fue a los 5 para probarse. Los pantalones le quedaban muy 6, entonces los 7 por unos más grandes. Decidió comprar el traje y un 8 de zapatos que hacían 9 con el traje. Luego fue a la 10 para pagar.

¡Exprésate!

To talk about shopping for clothes

¿Encontraste lo que buscabas?

Did you find what you were looking for?

No iba a comprar..., pero me dieron un descuento.

I wasn't going to buy . . . , but they gave me a discount.

Quería unas chancletas, pero no había en mi número.

I wanted some flip-flops, but there weren't any in my size.

Vi que las carteras estaban en oferta, así que compré dos.

I saw that wallets were on sale, so I bought two.



Vocabulario y gramática,
pp. 85–87



4 Explicaciones

Leamos Escoge la mejor frase para completar cada oración.

- No iba a comprar jeans, **a.** así que compré una.
- Quería unos zapatos, **b.** pero no encontré los probadores.
- Vi que las corbatas estaban en oferta, **c.** pero estaban en oferta.
- Buscaba un cinturón, **d.** así que compré un par.
- Iba a probarme unos pantalones, **e.** pero no encontré ninguno.

Comunicación



HOLT

SoundBooth
ONLINE RECORDING

5 Buscaba una camisa...



Hablemos Tu compañero(a) y tú son cliente y dependiente en una tienda. Dramaticen la siguiente situación, usando estas pistas.

DEPENDIENTE *Ask if the customer found what he or she was looking for.*

CLIENTE *Say you wanted a shirt but saw the price tag and it cost too much.*

DEPENDIENTE *Say that the shirts are on sale today.*

CLIENTE *Express satisfaction and ask where you can try on a shirt.*

DEPENDIENTE *Say that the fitting rooms are behind the cash register.*

CLIENTE *Ask how you look with the shirt on.*

DEPENDIENTE *Say that it is too tight and you will exchange it for another one.*

CLIENTE *Thank the sales clerk.*



Objetivos

- Imperfect and preterite
- Ir a + infinitive with imperfect and preterite
- Comparatives and superlatives

Gramática

en acción 1



Imperfect and preterite: Saying what was in progress

1 Both the **imperfect** and the **preterite** are tenses used to talk about the past. They can be used together in the same sentence.

2 Use the **imperfect** to talk about *situations* in the past, such as *what things were like* or *what was going on*. The imperfect doesn't say anything about when the situation began or ended.

Los jeans **costaban** demasiado.
The jeans cost too much.

3 Use the **preterite** to talk about an event that began or ended while something else was going on, or that interrupted what was in progress.

No **compramos** los jeans porque **costaban** demasiado.
We didn't buy the jeans because they cost too much.

El teléfono **sonó** mientras **comíamos** pero nadie **contestó**.
The phone rang while we were eating but no one answered it.

Vocabulario y gramática, pp. 88–90
Actividades, pp. 71–73



6 De compras

Leamos Lee las oraciones en inglés y escoge el verbo correcto entre paréntesis para completar las oraciones en español.

1. Lisa *went* shopping. She *was looking for* a dress.
Lisa (fue/iba) de compras. (Buscó/Buscaba) un vestido.
2. She *liked* the clothes at Eres, so she *went* there.
A ella le (gustó/gustaba) la ropa de Eres, así que (fue/iba) allí.
3. When she *entered* the store, she *saw* Rosa.
Cuando (entró/entraba) en la tienda, (vio/veía) a Rosa.
4. The dresses *were* pretty and didn't *cost* much.
Los vestidos (fueron/eran) bonitos y no (costaron/costaban) mucho.
5. Lisa *tried on* a dress, but it *was* tight on her.
Lisa (se probó/se probaba) un vestido, pero (le quedó/le quedaba) apretado.
6. Then she *saw* one that *matched* her purse.
Luego (vio/veía) uno que (hizo/hacía) juego con su bolsa.



Tomando un descanso después de un día de compras en el barrio Las Condes, Santiago

7 ¿Qué pasaba en la tienda?

Escribamos/Hablemos Mira el dibujo e indica lo que pasaba en la tienda cuando Rita entró. Menciona por lo menos cinco cosas.

MODELO Cuando Rita entró en la tienda, había muchas personas en la cola.



8 La última vez que fui de compras...

Escribamos Contesta las preguntas sobre la última vez que fuiste de compras. Utiliza el pretérito o el imperfecto en tus respuestas.

1. ¿Qué querías comprar?
2. ¿Adónde fuiste?
3. ¿Encontraste lo que buscabas en ese lugar?
4. ¿Te acompañó alguien?
5. ¿Fuiste a varios lugares o a un solo lugar?
6. ¿Cómo era la tienda adonde fuiste? ¿Quiénes estaban allí?
7. ¿Por qué compraste o no compraste lo que buscabas?
8. ¿Cuánto pagaste? ¿Había descuentos?

Comunicación



9 Buscaba un traje de baño nuevo

Hablemos Crea una conversación con tu compañero(a) con base en las siguientes pistas y en sus respuestas a la Actividad 8.

Compañero(a) A

Dile a tu compañero(a) cuándo fuiste de compras y qué querías comprar.

Dile dónde había descuentos y dónde por fin decidiste comprar lo que buscabas.

Dile qué más compraste y dónde.

Compañero(a) B

Pregúntale a tu compañero(a) adónde fue y si había descuentos allí.

Pregúntale si compró otras cosas también.

Pregúntale cuánto pagó y a quién vio en las tiendas.



Using ir a + infinitive with the imperfect and preterite



- 1 You can use **ir** in the imperfect followed by **a** and an **infinitive** to say *what someone was going to do* or *what was going to happen*.

Elena y yo **íbamos a ir** de compras...
Elena and I were going to go shopping . . .

No **iba a comprar** nada...
I wasn't going to buy anything . . .

Iba a llamarte ayer...
I was going to call you yesterday . . .

- 2 To complete sentences such as these, use another verb in the past. Use the **preterite** to say *what happened instead*, or *what interrupted the plans*.

Elena y yo **íbamos a ir** de compras pero ella **tuvo** que estudiar.
Elena and I were going to go shopping, but she had to study.

No **iba a comprar** nada pero me **dieron** un descuento.
I wasn't going to buy anything, but they gave me a discount.

Iba a llamarte ayer pero **llegué** a casa demasiado tarde.
I was going to call you yesterday, but I got home too late.

- 3 Use the **imperfect** to give more background information.

Iban a visitar el mercado pero **estaban** muy cansados.
They were going to visit the market, but they were too tired.

Vocabulario y gramática, pp. 88–90
Actividades, pp. 71–73



10 Iban a comprar ropa pero...

Leamos/Hablemos Lee las siguientes oraciones y luego explica por qué se usa el **préterito** o el **imperfecto** en cada una.

1. El fin de semana pasado, mis primos Raúl y Manuel iban a ir de compras con su amigo Joaquín pero él tuvo que trabajar.
2. Los dos fueron solos e iban a comprar ropa en la Tienda Look pero estaba cerrada.
3. Fueron a otra tienda. Raúl encontró un traje elegante e iba a comprarlo pero costaba demasiado.
4. Manuel se probó unos pantalones pero le quedaban flojos.
5. Manuel sí compró un cinturón que estaba en oferta.
6. No iban a comprar zapatos pero había una venta de liquidación.
7. Raúl iba a comprar unas botas pero Manuel le dijo que eran feas.



De compras en el centro comercial Alto Las Condes, Santiago

11 Iba a...

Escribamos/Hablemos Completa las oraciones de manera lógica.

1. Mi amigo(a) y yo íbamos a ir de compras, pero _____.
2. Yo no iba a comprar nada, pero _____.
3. Mi amigo(a) iba a comprar _____, pero _____.
4. Esta mañana iba a ponerme _____, pero _____.
5. Mis amigos y yo íbamos a llevar _____ a la fiesta, pero _____.

12 Marcela fue de compras

Escribamos Escribe por lo menos dos oraciones basadas en cada dibujo. Usa el pretérito o imperfecto de los verbos dados según el contexto.

1. caminar, ver, decidir, haber

2. querer, probarse, estar

3. ir a comprar, quedarle

4. ir a comprar, hacer juego, tener dinero

Comunicación



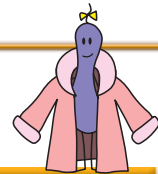
HOLT SoundBooth
ONLINE RECORDING

13 ¿Por qué no lo compraste?

Hablemos Habla con un(a) compañero(a) sobre un día de compras. Dile que ibas a comprar ropa y utiliza las expresiones del cuadro para explicarle por qué no lo hiciste. Tu compañero(a) debe reaccionar y hacerte preguntas.

costar demasiado	no haber nada bonito	quedarte flojo(a)
no tener dinero	decidir ir al cine	encontrar otra cosa





Comparatives and superlatives



¿Te acuerdas?

You have compared people and things using an adjective.

más... que	more... than
menos... que	less... than
tan... como	as... as

Esta camisa es **más** bonita **que** la otra y no es **tan** cara.

The irregular comparatives are:

mejor	better
peor	worse
mayor	older
menor	younger



- 1** To make a comparison of inequality when talking about actions, use **más + (adverb) + que** or **menos + (adverb) + que**.

Ana les habla a los clientes **más frecuentemente que** Dora.
Gasto **menos que** mis hermanas en ropa.

- 2** To make a comparison of equality when talking about actions, use **tan + (adverb) + como**.

Carolina sabe diseñar **tan bien como** Martín.

- 3** To talk about something or someone having *the most* or *the least* of a characteristic or quality (the superlative), use the following formulas.

el						
la	+	noun	+	más	+	adjective
los				menos		
las						

¿Vas a comprar el **CD más reciente** o el **CD más caro**?

- 4** To talk about something or someone being *the best*, *the worst*, *the oldest*, or *the youngest*, use the following formula. Notice that **de** names the group from which the things are being compared.

el		mejor(es)				
la	+	peor(es)	+	noun	+	de
los		mayor(es)				
las		menor(es)				

Esta zapatería tiene **los mejores precios de** la ciudad.

- 5** A way to say that something is extremely good, bad, or interesting is to add the ending **-ísimo/a/os/as** to the adjective.

Ese vestido es **lindísimo**. Las blusas son **feísimas**.

Vocabulario y gramática, pp. 88–89
Actividades, pp. 71–73



14 ¿Quién es?



Escuchemos Escucha las oraciones y decide si cada una describe a Felipe, a Óscar o a Javier.



Felipe



Óscar



Javier

15 La mejor ropa

Hablemos Completa las oraciones según tus opiniones.

1. La ropa más elegante de la ciudad se vende en _____.
2. La tienda _____ tiene los mejores precios.
3. En mi opinión, el color _____ es lindísimo y el color _____ es feísimo.
4. La actriz _____ se viste mejor que la actriz _____.
5. La ropa _____ es la más cómoda.
6. Me visto más formalmente que _____ pero menos formalmente que _____.
7. Yo gasto más dinero que _____ en ropa.
8. Mi familia y yo vamos de compras más frecuentemente en verano que en _____.
9. El centro comercial _____ tiene las mejores tiendas de la ciudad.

16 Las más interesantes

Escribamos Utiliza estas palabras para expresar tus opiniones.



MODELO tienda/bueno

La tienda Zoe es la mejor de nuestra ciudad.
¡Es buenísima!

tienda
películas
ropa
música
zapatos
precios
colores

interesante aburrido
caro barato
bueno malo
elegante feo
bonito

Nota cultural

En los años setenta, durante una época de crisis política, algunas mujeres chilenas empezaron a crear arpilleras, dibujos cosidos en tela que representaban escenas de sus vidas. Las mujeres vendieron las arpilleras en las iglesias para ganar un poco de dinero y para dar a conocer al mundo lo que pasaba en su país. La palabra *arpillera* viene de arpillá (*burlap*), la tela ruda que se usa en la producción de bolsas para trigo, maíz, etc.

¿Por qué se crearon las arpilleras? ¿Por qué crees que todavía son populares?



Una arpillera de Chile

Comunicación



HOLT SoundBooth
ONLINE RECORDING

17 La mejor tienda de todas



Hablemos En grupos de tres o cuatro, comparen sus respuestas a la Actividad 16 para ver si ustedes tienen opiniones parecidas.

MODELO —En tu opinión, ¿cuál es la mejor tienda de nuestra ciudad?

—Moda Joven tiene la mejor ropa pero Mundo Rebajas tiene los mejores precios.

—Tienes razón. Cuando no tengo mucho dinero, también voy a Mundo Rebajas.



Cultura



VideoCultura



Comparaciones



Unos jóvenes vestidos de manera informal en Santiago de Chile

¿En qué ocasiones te vistes bien? ¿Qué te pones?

La manera de vestirse en Estados Unidos suele ser más informal que en otros países. En los países hispanohablantes hay más ocasiones en que se espera que la gente se vista bien. Por ejemplo, si alguien va al cine, o a un restaurante, es normal que los chicos y hombres lleven pantalones y una camisa con mangas, y que las chicas y mujeres se pongan vestidos. Estos jóvenes hablan de las ocasiones en que se visten “de gala” y en las que no. ¿Te vistes bien para las mismas ocasiones?



Vanessa

Santiago, Chile

¿Qué ropa te gusta usar para ocasiones de todos los días?

Mira, me gusta usar la ropa cómoda generalmente. Y uso pantalón ancho, un pulerón suelto y zapatillas.

¿Qué te pones para ir a una fiesta?

Mira, generalmente para ir a una fiesta busco algo más elegante, un poco más bonito que lo normal y zapatos un poco más altos con taco.



Cuando compras ropa, ¿compras más la ropa que te gusta o la ropa que está de moda?

Compro más la ropa que me gusta porque me siento mucho más cómoda.

Me gusta la ropa que yo elijo. La moda a veces es un poco justa, muy apretada y a veces incómoda.





Larias

Santo Domingo, República Dominicana

¿Qué ropa te gusta en un día normal?

Bueno, me gusta usar los pantalones talle bajo, que sean campanas, y que sean guayados.

¿Qué te pones para ir a una fiesta con tus amigos?

Bueno, me gusta vestir elegante para que mis amigos digan "qué elegante estás" y me tengo que vestir con ropa que sea de moda.



¿Qué te pones para una ocasión especial?

Bueno, me puedo poner una falda que sea de moda o un pantalón, una blusa que sea bien elegante para una ocasión.

Cuando compras ropa, ¿compras más la ropa que te gusta o la ropa que está de moda?

La ropa que está de moda, para vestir bien y para estar elegante.



Para comprender

1. ¿Cómo se viste Vanessa para ocasiones de todos los días? ¿y para una fiesta?
2. ¿Siempre está de moda la ropa que le gusta a Vanessa? ¿Por qué sí o por qué no?
3. ¿Cómo se viste Larias para una ocasión especial?
4. ¿Por qué a Larias le gusta la moda?

5. ¿Con quién estás de acuerdo en cuanto a la moda? ¿Vanessa o Larias? ¿Por qué?

Para pensar y hablar

¿Tus amigos y tú se preocupan por estar a la última moda? ¿Por qué sí o por qué no?
 ¿Crees que una preocupación por la moda afecta los estudios o las amistades de modo positivo o negativo? Da dos ejemplos.



Comunidad y oficio

El español y la moda

Muchas personas confeccionan ropa y zapatos en todas partes del mundo. La mercancía producida se compra y vende entre países gracias al comercio internacional. Es importante entonces que los diseñadores, fabricantes y compradores, entre otros, sepan más de un idioma. Haz una lista de profesiones u oficios relacionados con la industria de la moda. Luego ponte en contacto con la Cámara de Comercio para averiguar cómo es útil un conocimiento del español en ese campo. Haz un informe la clase con los resultados de tu investigación.



Óscar de la Renta, diseñador dominicano



Objetivos

- Bargaining in a market
- Stating preferences

Vocabulario

en acción **2**



ExpresaVisión

En Santiago

En un mercado al aire libre

¿Cuál te gusta más,
el tejido grande
o el pequeño?

¡Me encanta
el grande!



la hamaca



el puesto de mercado

los tejidos



los adornos



los artículos de cuero

Vale 25.000 pesos.

¿**Cuánto** vale
esta **pintura**?



las pinturas



la cerámica

Esta **cesta** está hecha a mano y es de **paja**.



Las **figuras talladas** son de **madera**.



El **mantel** está **bordado** y tiene **encaje**.



el **collar**



las **joyas**



Más vocabulario...

- el acero *steel*
- el barro *clay*
- la piedra *stone*
- el plástico *plastic*
- la plata *silver*
- el vidrio *glass*

¡Exprésate!

To bargain in a market

Estoy buscando un regalo para mi madre.
I'm looking for a gift for my mother.

Tenemos un gran surtido de regalos.
We have a wide assortment of gifts.

¿Cuánto valen los collares?
How much are the necklaces?

Le voy a dar un precio especial. Se los dejo en cincuenta mil pesos cada uno.
I'm going to give you a special price. I'll let you have them for fifty thousand pesos each.

¿Me puede rebajar el precio de esa cadena de oro?
Can you lower the price on that gold chain for me?

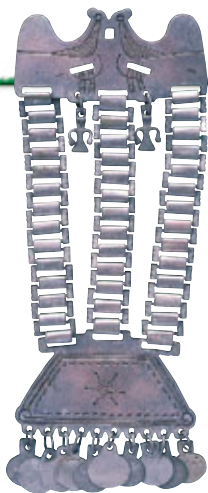
Bueno, se la regalo por cuarenta mil pesos, pero es mi última oferta.
Okay, I'll give it to you for forty thousand pesos, but that's my last offer.



Nota cultural

La artesanía chilena refleja la diversidad del país y de sus pueblos indígenas. En el norte, los aymaras tejen lana de alpaca y llama. En Pomaire se utilizan técnicas precolombinas para hacer ollas, vasijas y platos de barro. El lapislázuli, piedra de intenso color azul, era utilizado por los incas para hacer máscaras y es usado hoy en joyas y adornos. Y en el sur, los mapuches son reconocidos por sus joyas de plata, como el pendiente de la foto de abajo.

¿Qué artesanías tiene tu región? ¿Cuál es su origen?



18 ¿Qué es?

Leamos Empareja cada definición con la palabra correcta.

- | | |
|--|----------------|
| 1. Se cuelga entre dos árboles. | a. la cadena |
| 2. Se pone en la mesa. | b. la cerámica |
| 3. Es un metal de color amarillo. | c. la cesta |
| 4. Las ventanas están hechas de este material. | d. la hamaca |
| 5. Es una joya que se pone en el cuello. | e. la madera |
| 6. Está hecha a mano y es de barro. | f. el mantel |
| 7. Se usa para hacer mesas y escritorios. | g. el oro |
| 8. Se puede poner frutas en esto. | h. el vidrio |

19 ¡Visita los Graneros del Alba!



Escuchemos Escucha la descripción de un lugar muy conocido en Santiago. Luego completa cada oración con la respuesta correcta.

- Los Graneros del Alba es \equiv .
 - un mercado de artesanías
 - un centro comercial
- Este lugar tiene más de 200 puestos donde puedes comprar artículos \equiv .
 - de todas partes de Chile
 - de todo el mundo
- Entre las joyas que se encuentran allí, hay \equiv .
 - anillos y aretes de oro
 - collares y cadenas de plata
- Si vas a los Graneros del Alba los fines de semana \equiv .
 - puedes patinar sobre hielo
 - puedes escuchar música y bailar
- Si tienes hambre, puedes \equiv .
 - probar las empanadas que se venden allí
 - ir al restaurante El Gallo que está al lado

20 ¿De qué está hecho?



Escribamos Escribe dos cosas que pueden estar hechas de los siguientes materiales.

MODELO de paja

una cesta, un sombrero

- | | |
|--------------|----------------|
| 1. de cuero | 5. de plástico |
| 2. de madera | 6. de plata |
| 3. de vidrio | 7. de barro |
| 4. de encaje | 8. de oro |

¡Exprésate!

To state preferences

¿Cuál prefieres, esta máscara azul o la roja?

Which do you prefer, this blue mask or the red one?

Francamente, prefiero la azul.

Frankly, I prefer the blue one.

¿Cuáles te gustan más, estos collares largos o los cortos?

Which do you like better, these long necklaces or the short ones?

Me gustan más los cortos.

I like the short ones better.



Vocabulario y gramática,
pp. 91–93



21 En un puesto del mercado

Leamos Completa la conversación con las palabras de la lista.

a mano servir barro deajo adornos
oferta precio rebajar regalo valen

VENDEDOR ¿En qué le puedo ___ 1 ___?

SEÑORITA ¿De qué son estos ___ 2 ___?

VENDEDOR Son de ___ 3 ___. Están hechos ___ 4 ___.

SEÑORITA ¿Cuánto ___ 5 ___?

VENDEDOR Le voy a dar un ___ 6 ___ especial. Se los ___ 7 ___ en trescientos pesos cada uno.

SEÑORITA Me parecen caros. ¿Me puede ___ 8 ___ el precio un poco?

VENDEDOR Bueno, se los ___ 9 ___ por doscientos cincuenta pesos pero es mi última ___ 10 ___.

Comunicación

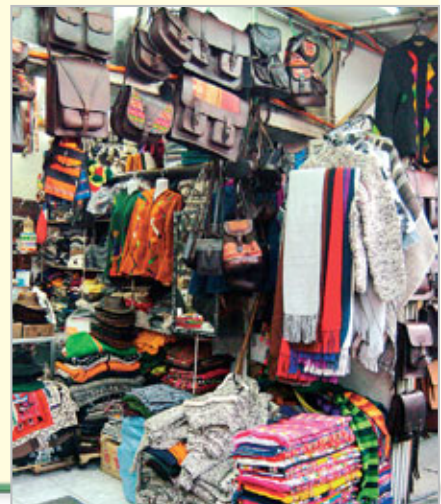


HOLT SoundBooth
ONLINE RECORDING

22 En el mercado



Hablemos Imagina que tu compañero(a) y tú están en el puesto de mercado de la foto. Por turnos, hagan el papel del (de la) vendedor(a) que atiende el puesto. El (La) cliente explica qué prefiere, pregunta por el precio y regatea con el (la) vendedor(a).



Un puesto en el mercado de Santa Lucía, Santiago





Gramavisión

Gramática en acción 2

Objetivos

- **Por** and **para**
- Demonstrative adjectives, adverbs of place
- Adjectives as nouns



En inglés

In English, certain verbs must be followed by the preposition *for*. Two such verbs are *to look for* and *to ask for*.

My son asked me for money because he's looking for new shoes.

In Spanish, you don't use a preposition after the verbs **buscar** and **pedir**.

Mi hijo me pidió dinero porque busca zapatos nuevos.

What preposition other than **por** or **para** might sometimes be used with these verbs, and why?

Por and para

1 The prepositions **por** and **para** have different uses and meanings, although sometimes they both mean *for* in English.

2 Use **por** to mean

- *all over, by, through(out), along* or *in* a general area
Después de pasar **por** el banco, dimos una vuelta **por** el mercado.
- *for* or *during* a period of time
Estudiamos **por** cinco horas.
- *for* in the sense of *because of* or *due to* something
Gracias **por** el collar.
- (*in exchange*) *for* when exchanging or buying something
Cambié la blusa que compré **por** \$15 **por** una blusa más cara.
- *through* something or *by (means of)* something
El dependiente entró **por** la puerta de atrás.

3 Use **para** to mean

- *to* or *towards* a place
Disculpe, ¿vamos bien **para** el hotel Real?
- *for* to indicate a *goal* or *purpose*
Susana fue al mercado **para** buscar cerámica.
¿Está todo listo **para** la venta mañana?
¿Necesitas ropa **para** la fiesta?
- *to* or *for* a person or thing
Fumar es malo **para** la salud.
Los regalos son **para** los niños.

Vocabulario y gramática, pp. 94–96
Actividades, pp. 75–77



Ejemplos de billetes y monedas chilenos

23 El regalo

Leamos Completa las oraciones del párrafo con las palabras **por** o **para**. Si no son necesarias, deja el espacio en blanco.

Le pregunté a mi mejor amiga qué quería ___1___ su cumpleaños y me pidió ___2___ unos aretes. Fui al mercado y busqué ___3___ todas partes hasta que encontré una joyería con unos aretes que me encantaban. El joyero quería vendérmelos ___4___ veinticinco dólares. Le dije que costaban demasiado ___5___ mí. Como los aretes eran el regalo perfecto ___6___ mi amiga, regateé ___7___ un precio mejor y me los dejó en ___8___ veinte. Después de comprar los aretes, busqué una librería ___9___ comprar una tarjeta y de allí salí rápidamente ___10___ la fiesta de mi amiga.

24 ¿Para quién...?

Hablemos/Escribamos Mira los dibujos. Di cuánto pagó la señora Ruiz por las siguientes cosas, si son para su esposo o su hija y si son para uso en la playa, el trabajo o el colegio.

MODELO Pagó dos dólares por las chancletas para su hija.
Son para la playa.



a.



b.



c.



d.

Comunicación



HOLT

SoundBooth
ONLINE RECORDING

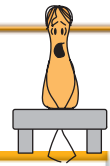
25 Voy de compras



Hablemos Dramatiza la siguiente situación con un(a) compañero(a). Vas a ir de compras con unos(as) amigos(as) y hablas con tu madre o padre antes de salir de la casa. Incluye estos detalles en tu conversación:

1. adónde vas de compras
2. qué vas a comprar o para quién quieres comprar algo
3. si piensas pasar por otros lugares
4. por cuánto tiempo vas a estar fuera de la casa





Demonstrative adjectives; adverbs of place



¿Te acuerdas?

To say *this* or *those* with a noun, use a form of **este** that agrees with the noun.

este traje **esta** cesta
estos trajes **estas** cestas



- 1 You know to use a form of **ese** with a noun to say *that*. To point out a person or thing that is even farther away from the speaker, use a form of **aquel**.

	that	those	that (<i>farther away</i>)	those (<i>farther away</i>)
masculine	ese	esos	aquel	aquellos
feminine	esa	esas	aquella	aquellas

—¿Viste las cadenas de oro?

—¿**Esas** cadenas del puesto enfrente de nosotros?

—No, las cadenas de **aquella** tienda.

- 2 **Aquel** can also be used to refer to the distant past, as in *in those days*.

En **aquel** entonces (**aquellos** años, **aquellos** días), había menos tiendas en el centro.

- 3 The adverbs **aquí/acá** (*here*) and **allí/allá** (*there*) are also used to point out where someone or something is. Use **aquí** and **allí** to point out a precise place.

¡Ven **aquí**!

Come (*right*) *here*!

¡Ven **acá**!

Come over *here*!

← *refers to general area* →
¿En Chile? Claro que hablan español **allá**.

Vocabulario y gramática, pp. 94–96
Actividades, pp. 75–77



26 Las preferencias de Rosa



Escuchemos Escucha las conversaciones. Indica si la cosa que Rosa prefiere está **a**) cerca o **b**) lejos de ella.



27 Aquellas faldas son muy bonitas

Escribamos/Hablemos Escribe estas oraciones de nuevo cambiando las palabras subrayadas por las que están entre paréntesis. Cambia los verbos y los adjetivos demostrativos si es necesario.

MODELO Estas faldas son caras. (pantalones, saco)

Estos pantalones son caros./Este saco es caro.

1. En esta tienda hay cosas muy bonitas. (almacenes, joyería)
2. Venden tejidos en aquel mercado. (puesto, países)
3. ¿Te gustan esas cestas grandes? (platos, tejido)
4. ¿Cuánto valen aquellas joyas? (collares, adorno)
5. Me gustaría probarme aquel cinturón. (bufanda, guantes)

28 Al contrario

Escribamos Sustituye las formas de **este** y **ese** con las formas correctas de **aquel**. Luego cambia las palabras subrayadas para que las oraciones expresen lo contrario (*the opposite*).

MODELO Esos pantalones te quedan muy largos.

Aquellos pantalones te quedan muy cortos.

1. Este vestido te queda flojo.
2. Estas botas son muy caras.
3. Esa falda es fea.
4. Esta tienda tiene de todo.
5. Estos zapatos están pasados de moda.
6. Este descuento fue pequeño.
7. Esos precios están muy altos.
8. Ese sombrero no me gusta nada.

29 ¿Cuál compro?

Hablemos/Escribamos Imagina que estás al lado de la chica en el mercado. Escribe oraciones para expresar tus opiniones acerca de los objetos que ves. Usa adjetivos demostrativos.

MODELO plato de cerámica

Este plato de cerámica me gusta mucho y no es muy caro.



Comunicación



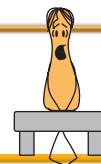
30 En el mercado

Hablemos Imagina que tu compañero(a) y tú están en el mercado del dibujo de arriba. Hablen de las cosas que ven, usando las formas correctas de **este**, **ese** y **aquel**.

MODELO —¿Qué plato de cerámica te gusta más?

—Me gusta más este plato porque...





Adjectives as nouns



En inglés

In English, you often use *the + adjective + one(s)* to avoid repeating a noun.

Do you like **the silver** earrings or **the gold ones**?

In Spanish, you only use the article with the adjective.

¿Te gustan **los aretes de plata** o **los de oro**?

Think of an example in English when an adjective alone can follow the definite article.

- 1 To avoid repeating a noun, you can use an article followed by an adjective. The **article + adjective phrase** acts as a noun and agrees in gender and number with the noun it describes.

*refers to
feminine noun*
—¿Te gustan **las blusas de seda**? —No, prefiero **las de algodón**.
Do you like silk blouses? No, I prefer cotton ones.

El vestido rojo es **el más elegante**.
The red dress is the most elegant (one).

- 2 You can also use a **demonstrative pronoun**, with an accent mark on the stressed syllable (**éste, ése, aquél**), to avoid repeating a noun. It agrees with the noun it stands for.

*refers to
masculine noun*
—Este **sombrero** cuesta más que **aquél**.
—¿Cuál, el de paja?
—No, **éste** aquí, porque es de cuero.

Vocabulario y gramática, pp. 94–96
Actividades, pp. 75–77



Nota cultural

Latinoamérica vende muchos de sus productos agrícolas a Estados Unidos, y el país que conocemos mejor por sus frutas y vinos es Chile. Entre otras frutas, Chile produce manzanas, uvas, cerezas, aguacates y peras. Como Chile está en verano cuando nosotros estamos en invierno, podemos gozar de frutas durante todo el año.

Compara el clima de Chile con el de las regiones de este país donde se cultivan frutas.

31 ¿Es verdad?

Leamos/Escribamos Completa las siguientes oraciones con las palabras correctas. Luego di si estás de acuerdo con cada oración.

MODELO Las chaquetas de cuero son tan caras como las de seda.
No, las de seda son más caras que las de cuero.

- La ropa de lana es para el invierno y de algodón es para el verano.
a. el b. la c. los d. las
- Las cadenas de plata valen más que de oro.
a. el b. la c. los d. las
- Los puestos de artesanías son más interesantes que de ropa.
a. el b. la c. los d. las
- Las camisas anaranjadas hacen juego con más ropa que .
a. el blanco b. la blanca c. los blancos d. las blancas
- Los pantalones apretados son más cómodos que .
a. el flojo b. la floja c. los flojos d. las flojas
- Este sombrero está hecho a mano; no. Éste es mejor.
a. ese b. esa c. ése d. ésa
- Esa bolsa está bordada; no. Es más bonita aquella bolsa.
a. aquel b. aquella c. aquél d. aquélla

32 ¿De quién es?

Hablemos Unos padres fueron de vacaciones y compraron regalos para su hija de ocho años y su hijo de dieciséis.

¿Para quién es cada cosa?

MODELO las camisetas

La anaranjada es para la hija. La amarilla es para el hijo.



1. las sandalias
2. los pantalones cortos
3. los sombreros



4. los collares
5. los trajes de baño
6. los lentes

Comunicación



33 De compras con Enrique



Hablemos Con un(a) compañero(a), dramatiza la siguiente situación.





El relicario

Episodio 8

ESTRATEGIA

Following the plot The plot is the sequence of actions in a story. Go back through the past seven episodes and write down at least two key plot developments from each. For example, in **Episodio 1**: (1) Abuelo Gallegos calls Victoria to his sickbed to ask her a favor; and (2) Victoria agrees to find his old friend and return the things that belong to him. Keeping track of the plot will help you understand the overall storyline, and might give you ideas about how everything ends.

En Madrid, España

Victoria decide mandarle algo importante a Jorge.



1

Adriana ¿Y Jorge encontró al famoso ingeniero Jorge Calderón?

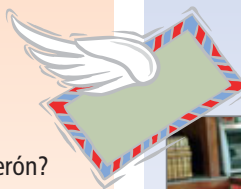
Victoria No, todavía no. Pero dice que necesita algo especial para convencer a la hermana de que le dé la dirección, algo personal.

Adriana ¿Estás segura? ¿Por qué no esperas un poco?

Victoria Es mi única oportunidad. Tengo que mandárselo.

En San José, Costa Rica

Jorge recibe por correo el relicario y las dos cartas.



2



3

Jorge Doña Sonia, tengo algo que enseñarle.

Sonia ¿Así que tiene algo que enseñarme? Bueno, enséñemelo de una vez.



4

Jorge ¿Doña Sonia? ¿Señora?

Sonia ¿Sí, hijo? ¿Qué quiere?

Jorge Pues, la dirección de su hermano. Para entregarle estas cosas.

Sonia Dios mío. No puedo creerlo.



Sonia explica lo que pasó con el relicario hace muchos años.



5

Jorge me dio el relicario. Yo tenía que dárselo a Graciela por él.



6

Pero yo era joven, no tuve cuidado y estaba ocupada. No lo hice de inmediato, y después se me olvidó por completo.



7

Cuando fui a entregárselo, ya era muy tarde. Graciela ya estaba comprometida con el arquitecto Gallegos.



8

Sonia Años después, le mandé el relicario a Graciela a Segovia. Nunca supe si lo recibió, hasta ahora.

Jorge Pero señora, por favor, deme su dirección, se lo ruego. Además, es su oportunidad de aclarar todo.

Sonia Es verdad. Jorge tiene que saber la verdad. Fue mi culpa. Tal vez Graciela se hubiera casado con mi hermano si yo le hubiera entregado el relicario a tiempo.

En Madrid, España

Victoria lee otra anotación en el diario del abuelo Gallegos.



9

*En Segovia,
2003*



Hoy encontré algo muy raro en las cosas de Graciela, una caja que venía de Costa Rica. En la

caja encontré una carta y un relicario en forma de corazón.

¿COMPRENDES?

1. ¿Qué le mandó Victoria a Jorge? ¿Para qué?
2. ¿Qué le dio Jorge a Sonia cuando eran jóvenes? ¿Qué pasó cuando Sonia fue a entregárselo a Graciela?
3. ¿A quién le mandó Sonia el relicario años después? ¿Supo si lo recibió?
4. Según el diario, ¿qué encontró el abuelo en las cosas de Graciela? ¿Le pareció raro?
5. Apunta tres cosas importantes de la trama (*plot*) de este episodio.

Próximo episodio:
Victoria lee más sobre lo que pasó en San José en los años 50. Jorge va a buscar al ingeniero.

PÁGINAS 348–349 ▶

Leamos y escribamos

ESTRATEGIA

para leer Before you begin reading, use your background knowledge and prereading strategies (looking for visual clues, quotes, headings and format) to determine the purpose of the text. Knowing the purpose of a text will help you identify its main ideas and guess unfamiliar words as you read.

Antes de leer

- A** Usa la estrategia para determinar el propósito de los textos a continuación. Anota tus ideas.

¿Qué onda está de moda?



“La moda es la manada¹; lo interesante es hacer lo que le da la gana²”

Luís Buñuel, cineasta³ español

Claro que sabes lo que está de moda. Pero ¿sabes lo qué es la moda en sí⁴? La mayoría de diseñadores, artistas y escritores definen la moda como una serie de tendencias sociales que afectan la manera en que se viste y se comporta⁵ la gente. Estas tendencias no duran mucho tiempo, pero su efecto abarca⁶ diferentes aspectos de la vida diaria, desde la ropa que usas hasta la música que escuchas o la forma como pasas tu tiempo. La moda cumple una función social porque te ayuda a integrarte a⁷ un grupo. Te ayuda a expresarte a ti mismo. La ropa y los adornos⁸ que llevas, así como las actividades en que participas, comunican algo de ti a las personas que te rodean.

Las celebridades y la publicidad dictan la moda. Te dan un modelo que seguir en cuanto a cómo vestirse y comportarte y te sugieren qué marcas comprar.

Detrás de cada marca hay una idea. Si tú te identificas con esa idea, seguramente vas a usar esa marca. Pero a fin de cuentas, la moda es tu propia onda. Tú eres quien sigue la moda. Toma la encuesta a continuación para ver si andas en la onda de moda.

- | | |
|------------------|---------------|
| 1 herd | 5 behave |
| 2 what you want | 6 covers |
| 3 movie director | 7 to join |
| 4 in itself | 8 accessories |



¿Estás a la última?

This selection cannot be included in this publication because the copyright holder has denied permission and/or has electronic use restrictions with which we cannot comply.

1 topping the charts 2 If you could 3 would you choose 4 deck shoes 5 jacket with metal studs 6 If you were
7 If you went 8 Cross out 9 take advantage 10 to catch you off guard 11 stand out 12 up to date on the latest trends



Comprensión

- B** Completa las siguientes ideas según el texto.
1. El propósito de **¿Qué onda está de moda?** es...
 - a. hablar de la historia de la moda.
 - b. dar una definición de la moda.
 - c. convencerte de qué moda seguir.
 2. Según la cita de Luis Buñuel,...
 - a. es más interesante hacer lo que quieres, que hacer lo que hacen los demás.
 - b. si quieres ser interesante, necesitas seguir la moda de los demás.
 - c. lo interesante es que todos quieren estar a la moda.
 3. Si una marca es popular es porque el público se identifica con...
 - a. la celebridad que la lleva.
 - b. la idea que representa.
 - c. a y b
 4. El propósito de la encuesta **¿Estás a la última?** es...
 - a. averiguar si vistes a la moda o no.
 - b. averiguar qué tipo de persona eres.
 - c. averiguar tus gustos musicales.
 5. Según la encuesta, si eres una lámpara de aceite...
 - a. te fascina la moda del futuro.
 - b. no te interesan ni la moda ni las tendencias del día.
 - c. te fascina la tecnología moderna.
 6. Según la encuesta, si eres una bombilla halógena...
 - a. te interesan las tendencias presentes, pasadas y futuras.
 - b. sólo te interesa la onda del presente.
 - c. no piensas para nada en el futuro.
 7. Según la encuesta, si eres un neón fluorescente...
 - a. te fascina la moda del pasado.
 - b. no te interesa tu imagen ni lo que piensan de ti.
 - c. siempre vives en la onda de moda.



Después de leer

- C** According to your quiz results, what kind of “light” are you? Do you agree or disagree with the results? Why or why not?
- D** What are some of the latest styles and trends at your school? Who set them and when did they become popular? In your opinion, what purpose do fashion styles and trends serve? Do you think it is important to keep up with styles and trends at school? Why or why not?



Taller del escritor

ESTRATEGIA

para escribir Comparing and contrasting effectively requires attention to detail. Focus on similarities or differences in quality, quantity, and value. Such details help the reader understand your writing more clearly.

En el mercado de artesanías

You have just been to a big crafts market in Chile, where you bargained for some great gifts for family and friends. In your journal write about the things you bought. Compare and contrast what you bought to other crafts in the market, and tell how you bargained for each.

1 Antes de escribir

Write the names of four or five friends or relatives and the gifts you bought for them. Say how each gift differed in style, size, color, or appeal: **Me gustaban las mochilas. Las negras eran bonitas, pero las rojas eran mejores.** Tell how you bargained for each item: **Los aretes costaban treinta mil pesos, pero regateé y el vendedor me los dejó en veinte mil.**

2 Escribir un borrador

Write about the bargains you found at the market. Include what you bought for each person, and how you bargained for it. Use the preterite and imperfect to narrate events in the past. Use comparatives, superlatives, and adjectives as nouns to describe the items: **El mantel grande era el más bonito, pero era demasiado grande para la mesa. El pequeño era mejor.**

3 Revisar

Ask a classmate to check for the correct use of the preterite, the imperfect, comparatives, superlatives, and adjectives as nouns. Is it clear why you bought some items and not others?

4 Publicar

Attach your final draft to poster board with illustrations of some of the crafts you described. Read your entry to the class, showing your "purchases" in the order you describe them.

cinturón de cuero

—más formal

—elegantísimo

—Papá prefiere llevar ropa formal en el trabajo.

cinturón tejido

—más bonito

—menos formal

—Papá puede llevar un cinturón como éste los fines de semana.



Prepárate para el examen



1 Vocabulario 1

- talking about trying on clothes and how they fit
- talking about shopping for clothes
pp. 286–289

2 Gramática 1

- imperfect and preterite
- using **ir a** + infinitive with the imperfect and preterite
- comparatives and superlatives
pp. 290–295

3 Vocabulario 2

- bargaining in a market
- stating preferences
pp. 298–301

1 Completa cada pregunta o comentario con la respuesta apropiada.

1. No iba a comprar un traje, pero...
 - a. éste estaba muy flojo.
 - b. éste estaba en oferta.
2. ¿Cómo me veo con esta camisa?
 - a. No te sienta bien.
 - b. Te quedan muy anchos.
3. Iba a cambiar la bufanda por un par de guantes, pero...
 - a. la tienda estaba cerrada.
 - b. me dieron un descuento.
4. Me encantan estas blusas. ¿Dónde me las puedo probar?
 - a. Los probadores están aquí al lado.
 - b. No hacen juego con el saco.
5. Estos guantes tenían un 60% de descuento.
 - a. ¿Había una venta de liquidación?
 - b. ¿Te ayudó el cajero?
6. ¿Qué tal estos pantalones con ese cinturón?
 - a. Ve a la caja.
 - b. No hacen juego para nada.

2 Completa el párrafo con la forma correcta del pretérito o del imperfecto del verbo entre paréntesis.

Magdalena pasó toda la mañana de compras. Primero fue a Todobarato. 1 (mirar) las vitrinas cuando 2 (ver) a su amigo, Timoteo. Él le 3 (decir) que 4 (buscar) una bufanda para su mamá. Los dos 5 (entrar) a la tienda donde todo 6 (estar) en oferta. Timoteo sólo 7 (ir) a comprar la bufanda, pero 8 (haber) un par de guantes que 9 (hacer) juego con ella. 10 (decidir) también comprar los guantes. Magdalena no compró nada.

3 Escribe diálogos entre un(a) vendedor(a) y un(a) cliente, basándote en las fotos.



- 4** Completa el diálogo con la palabra correcta entre paréntesis.
- DEMETRIO Cristóbal, ¿adónde vamos ahora?
- CRISTÓBAL ¿Qué tal si pasamos (por/para) Ropadiner! Necesito un par de pantalones (por/para) la fiesta de Lisa.
- DEMETRIO ¡Pero si es carísima! Vas a pagar mucho (por/para) (ese/esos) pantalones.
- CRISTÓBAL Pues, vamos a la Tienda Todobien; está muy cerca de (aquí/acá). ¿Necesitas un regalo (por/para) Lisa?
- DEMETRIO No, ya le compré un disco compacto. Estuve en el centro (por/para) dos horas buscándole algo.

- 5** Contesta las siguientes preguntas.
- Menciona cuatro productos agrícolas de Chile.
 - ¿Qué son las *arpilleras* y qué significan en Chile?
 - ¿De dónde vienen algunos de los apellidos chilenos?
- 6** Escucha la conversación e indica qué compró Teresa.



4 Gramática 2

- **por** and **para**
 - demonstrative adjectives; adverbs of place
 - adjectives as nouns
- pp. 302–307

5 Cultura

- **Comparaciones**
pp. 296–297
- **Notas culturales**
pp. 288, 295, 300, 306
- **Geocultura**
pp. 280–283

Conversación



HOLT SoundBooth
ONLINE RECORDING

- 7** Role-play the following conversation with a partner. Partner A and Partner B are friends out shopping for clothes together.



Partner A: Ask your partner how you look in these pants.

Partner B: Say your partner looks good. Ask how they fit.

Partner A: Say they're little loose, but you like them. Ask if your partner found what he or she was looking for.

Partner B: Say you found two jackets on sale. Ask if your partner prefers the blue one or the black one.

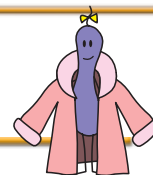
Partner A: Say you like the black one; it matches lots of things.

Partner B: Suggest you both buy the things you found, and then go to the open-air market.

Partner A: Agree and say you need to look for a gift for your sister. Say she likes jewelry.

Partner B: Say there's lots of jewelry in the market, and name some examples.





Gramática 1

- imperfect and preterite: describing what was in progress pp. 290–291
- using **ir a** + infinitive with the imperfect and preterite pp. 292–293
- comparatives and superlatives pp. 294–295

Repaso de Gramática 1

Use the imperfect ...	and use the preterite ...
to say what things were like and what was going on	to talk about an event that began or ended while something else was going on, or an action that interrupted what was in progress
of ir in ir a + infinitive to say what someone was going to do, or to say what was going to happen	to say what happened instead or what interrupted the plans

For comparatives and superlatives, see page 294.

Gramática 2

- **por** and **para** pp. 302–303
- demonstrative adjectives; adverbs of place pp. 304–305
- adjectives as nouns pp. 306–307

Repaso de Gramática 2

For the uses of **por** and **para**, see page 302.

that	those	that (<i>farther away</i>)	those (<i>farther away</i>)
ese	esos	aquel	aquellos
esa	esas	aquella	aquellas
(right) here	over here	there (<i>specific place</i>)	there (<i>general area</i>)
aquí	acá	allí	allá

An article followed by an adjective or an adjective phrase can replace a noun. A demonstrative pronoun can also replace a noun.

los trajes azules → los azules	este traje → éste
los trajes de algodón → los de algodón	ese traje → ése
	aquellos trajes → aquéllos

Letra y sonido



Las consonantes **s, z, c**

- In Latin America and parts of Spain, **c** (before e and i) and **z** sound like the c in *center*. In most of Spain they sound much like *th* in *think*.
zapato, **calcetines**, **azul**, **piscina**
- The **s** and **z** can sound like *s* in *prism* before the consonants **b, d, g, l, m,** and **n**.
desde, **rasgo**, **muslo**, **mismo**, **llovizna**

Trabalenguas

Un recio zorro feroz cazó un necio corzo veloz que el sucio lince voraz cocinó con vicio y hambre atroz.

Dictado

Escribe las oraciones de la grabación.

Repaso de Vocabulario 1

Talking about trying on clothes and how they fit see p. 287

apretado(a)	tight
la bufanda	scarf
la caja	cash register
el/la cajero(a)	cashier
cambiar (por)	to exchange (for)
las chancletas	flip-flops
el cinturón	belt
cobrar	to charge
¿Cómo me veo con...?	How do I look in/with...?
la corbata	tie
De verdad, no te sienta bien.	Honestly, it doesn't look good on you.
el descuento	discount
el espejo	mirror
estar en oferta	on sale
la etiqueta	price tag
la falda a media pierna	mid-length skirt
flojo(a)	baggy, loose
los guantes	gloves

hacer juego	to match, to go with
el impuesto	tax
la minifalda	miniskirt
el precio	price
el probador	fitting room
probarse	to try on
¿Que te parece...?	What do you think of...?
el recibo	receipt
regatear	to bargain
¡Te ves guapísimo!	You look very handsome!
¡Te ves super bien!	You look wonderful!
el traje	suit
la venta de liquidación	clearance sale

Talking about shopping for clothes

¿Encontraste lo que buscabas?	Did you find what you were looking for?
No iba a comprar... pero me dieron un descuento.	I wasn't going to buy... but they gave me a discount.
Quería unas chancletas, pero no había en mi número.	I wanted some flip-flops, but there weren't any in my size.
Vi que las carteras estaban en oferta, así que compré dos.	I saw that wallets were on sale, so I bought two.

Repaso de Vocabulario 2

Bargaining in a market

el acero	steel
los adornos	decorations, ornaments
los artículos de cuero	leather goods
el barro	clay
bordado(a)	embroidered
Bueno, se la regalo por...	Okay, I'll give it to you for...
cada (uno/a)	each (one)
la cadena	chain
la cerámica	ceramic(s)
la cesta	basket
el collar	necklace
¿Cuánto vale...?	How much is...?
el encaje	lace
estar bordado	to be embroidered
la figura tallada	carved figure
el gran surtido	wide assortment
grande	big
la hamaca	hammock
hecho a mano	handmade
las joyas	jewelry
la madera	wood
el mantel	tablecloth
la máscara	mask

el oro	gold
la paja	straw
la piedra	stone, rock
las pinturas	paintings
el plástico	plastic
la plata	silver
el puesto del mercado	market stand
rebajar	lower
Se los dejo en...	I'll let you have them for...
los tejidos	woven cloth, textiles
la última oferta	last offer
el vidrio	glass

Stating preferences

¿Cuál prefieres, esta máscara azul o la roja?	Which do you prefer, this blue mask or the red one?
¿Cuáles te gustan más, estos collares largos o los cortos?	Which do you like better, these long necklaces or the short ones?
Francamente, prefiero la azul.	Frankly, I prefer the blue one.
Me gustan más los cortos.	I like the short ones better.

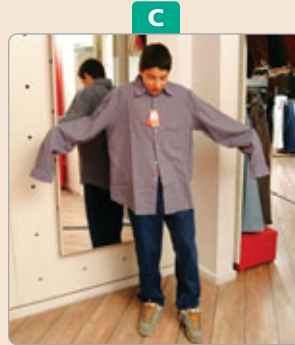


Integración

capítulos 1–8



- 1 Mira las fotos y escucha las conversaciones. Decide qué conversación corresponde a cada foto.



- 2 Lee el siguiente artículo y contesta las preguntas.

¿Sabes regatear?

Si vas a un mercado al aire libre, puedes ahorrar dinero si aprendes a regatear. Aquí tienes algunas recomendaciones.

1. Antes de comprar algo, visita varios puestos y compara la calidad y los precios de las cosas.
2. Después de comparar, si ves algo que te gusta, pide el precio. Debes sonreír y hablar solamente en español. El vendedor te va a decir un precio bastante alto.
3. Si no quieres pagar tanto, debes preguntarle al vendedor a cuánto lo deja para indicarle que quieres regatear. Entonces es posible que el vendedor rebaje el precio.
4. Si todavía no estás de acuerdo con el precio, puedes ofrecer menos de lo que te pide el vendedor. Es normal ofrecer dos tercios (2/3) del precio original. No te recomendamos que ofrezcas menos del 50%. No te olvides de agradecerle (*thank*) al vendedor si compras algo.



Sobre todo, regatear debe ser una experiencia divertida. Si sigues estas sugerencias lo vas a pasar bien y con un poco de suerte vas a encontrar muchas gangas.

1. ¿Adónde necesitas ir si vas a regatear?
2. Antes de comprar algo, ¿qué debes hacer?
3. ¿Qué le dices al vendedor para indicarle que quieres regatear?
4. Si regateas, ¿qué precio se ofrece normalmente al final?
5. ¿Por qué crees que debes sonreír y hablar en español con el vendedor?

- 3 Con un(a) compañero(a), dramatiza la siguiente situación. Quieren comprar un regalo para un amigo, y tienen \$40.00. Van a una tienda de ropa y deciden comprar una camisa. Comparen tres camisas y decidan al final cuál de las tres van a comprar.
- 4 Ayer fue el día de mercado en este pueblo. Basándote en el cuadro, escribe un párrafo sobre lo que pasó. Incluye detalles sobre la hora del día, el tiempo, qué dijeron las personas y qué vendieron y compraron. ¿De qué manera es diferente este mercado a los que hay en tu ciudad?



El mercado de Ana Cortés

"El Mercado", Ana Cortés, óleo sobre tela. 65 x 100 cm.
© Colección Banco Central de Chile/Museo Nacional de Bellas Artes, Chile

- 5 Estás pasando el verano en casa de tus abuelos. Escríbeles una carta a tus padres y describe lo que pasó el día que fuiste de compras con tu abuelo(a). ¿Adónde fueron y qué compraron? ¿Con quiénes hablaron? ¿Cuánto pagaron? Diles a tus padres todos los detalles.

6

Situación

You're at a **baratillo** (*secondhand sale*), where you see some things you really want to buy, but you think they're too expensive. With a partner, write and act out a dialog in which you bargain with the vendor to see if he or she will lower the prices. Choose three different items to see if you can get them all at a discount.